



JANUARY 2025

City of Long Beach
راهنمای کمی
«قانون ارزش‌های
«لانگ بیچ»

CITY OF
LONGBEACH

پایبندی به جوامع مهاجر

شهرداری لانگ بیچ با افتخار از جوامع متنوع و پویای مهاجر حمایت می‌کند. در سال 2018، شهرداری «قانون ارزشهای لانگ بیچ» را با هدف حمایت از مهاجران، از طریق وضع قوانین واضح درباره مدیریت اطلاعات شخصی و پیشگیری از همکاری با نهاد فدرال مهاجرت، تصویب کرد. ضمناً، شهرداری «مندوق عدالت لانگ بیچ» را در سال 2019 برای ارائه خدمات حقوقی به افراد مشمول اخراج ایجاد کرد.

در 7 ژانویه 2025، شورای شهر با ارائه پیشنهاد پایبندی دفترهای مستقل و نهاد های مکار خارجی به «قانون ارزشهای لانگ بیچ»؛ ارائه پیشنهاد گنجانده شدن رهنمودهای محافظت از اطلاعات شهرداری در زبان قرارداد استاندارد؛ صدور مجوز منابع تکمیلی بودجه برای حمایت از افراد مشمول اخراج؛ و ایجاد و توزیع اسناد اطلاع رسانی با هدف کمکرسانی به افراد نیازمند، اقدام به تقویت «قانون ارزشهای لانگ بیچ» کرد.

این راهنما با هدف ارائه منابع سودمند به اعضای جامعه که ممکن است در زمینه مسائل مرتبط با مهاجرت به کمک نیاز داشته باشند، تدوین شده است. افرادی که ممکن است با ماموران «اداره مهاجرت و گمرک» (ICE) روبرو می‌شوند، باید حقوق خود را بشناسند و خود را برای این مواجهه آماده کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره «قانون ارزشهای لانگ بیچ» و اقدامات اخیر شورای شهر، به این اطلاعیه مراجعه کنید. memorandum.

عدم همکاری با اداره مهاجرت

«اداره پلیس لانگ بیچ» (LBPD) بازوی اداره مهاجرت نیست و ملزم به ایفای وظایف مرتبط با مهاجران نیست. LBPD موظف به حفظ ایمنی همه افراد جامعه است. اداره پلیس بر مبنای اصول حفظ نظم جامعه که بر اهمیت اعتماد عمومی، شامل اعتماد به جوامع مهاجر، تاکید می‌کند شکل گرفته است. طبق سیاست عمومی LBPD، اطلاعات مربوط به مهاجران، که از افراد و در جریان فعالیت‌های عمومی حفظ نظم و ایمنی به دست می‌آید (شامل ایست و بازرسی در خیابان‌ها و جاده‌ها، فراخوان‌های خدمت، و افراد مشمول بازداشت)، نباید به «اداره مهاجرت و گمرک» (ICE) منتقل شود. «اداره» این اطلاعات را صرفاً بر مبنای قانون ایالتی یا فدرال، یا بر اساس حکم قضایی یا احضاریه معتبر، منتشر می‌کند. از شما می‌خواهیم که برای حفظ ایمنی و امنیت افراد جامعه، ارتباط خود را با LBPD منطقه خود حفظ کنید.

حمایت حقوقی

برای رسیدگی به مسائل مربوط به مهاجرت، حتماً ابتدا مشاوره حقوقی بگیرید. اگر وکیل ندارید، می‌توانید از ارائه‌دهندگان خدمات حقوقی که در زمینه دفاع از افراد مشمول اخراج و خدمات حقوقی جبرانی و اعتراضی با شهرداری همکاری می‌کنند، کمک بگیرید. از زمان شروع کار «صندوق عدالت»، شهرداری همکاری خود را با «مرکز حقوقی دفاع از مهاجران» (ImmDef) آغاز کرده است تا به ارائه خدمات وکالت به افراد مشمول اخراج بپردازد. در حال حاضر، شهرداری با **Al Otro Lado** در زمینه ارائه خدمات حقوقی، در چارچوب الزامات «صندوق عدالت لانگ بیچ»، همکاری می‌کند و در پی یافتن راه‌های توسعه خدمات حقوقی است. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره مراکز کم‌رسانی لانگ بیچ، به منابع مهاجرت لانگ بیچ (Long Beach Immigration Resources) مراجعه کنید.

منابع مهاجرت لانگ بیچ

ارائه‌دهندگان خدمات صندوق عدالت لانگ بیچ

رابطان اجتماعی

ÓRALE

www.orable.org

Filipino Migrant Center

www.filipinomigrantcenter.org

United Cambodian Community

www.ucclb.org

ارائه‌دهندگان خدمات حقوقی

Al Otro Lado

www.alotrolado.org

Immigrant Defenders Law Center

www.immdef.org

حقوق خود را بشناسید



حق ساکت ماندن - حق خودداری از اعلام وضعیت مهاجرت یا شهروندی به پلیس، کارگزاران مهاجرت، یا دیگر ماموران رسمی برای شما محفوظ است. هر چیزی که به ماموران بگویید ممکن است بعداً در دادگاه مهاجرت علیه خودتان به کار گرفته شود. از دروغ گفتن درباره وضعیت مهاجرت یا ارائه مدارک جعلی خودداری کنید.



مدارک مهاجرت - اگر شهروند ایالات متحده نباشید و کارگزار مهاجرت از شما مدارک مهاجرت بخواهد، در صورتی که این مدارک را همراه داشته باشید، باید آنها را نشان بدهید. شما حق دارید سکوت اختیار کنید یا اعلام کنید که فقط به شرکت مشورت با وکیل به پرسش‌های ماموران پاسخ خواهید داد.



حقوق تفتیش - اگر کارگزار مهاجرت از شما برای تفتیش بدنی اجازه بگیرد، می‌توانید این درخواست را رد کنید. کارگزار حق ندارد شما یا وسایل شخصی شما را بدون کسب اجازه از شما یا وجود دلیل موجه تفتیش یا جستجو کند. اگر کسی از شما برای تفتیش اجازه بگیرد، حق نپذیرفتن این درخواست برای شما محفوظ است.



حکم تفتیش و بازداشت - اگر مامور مهاجرت بدون اجازه شما وارد منزلتان شود، باید به او بگویید که اجازه ورود به منزل یا جستجوی وسایل را به او نداده‌اید. برکه حکم جستجو و بازداشت را از مامور درخواست کنید.



همراه داشتن مدارک - اگر حداقل 18 ساله باشید، باید مدارک مهاجرت را همواره همراه داشته باشید. اگر این مدارک را همراه نداشته باشید، می‌توانید به مامور بگویید که تا زمانی که با وکیل مشورت کنید، تمایلی به صحبت کردن ندارید.

کسب آمادگی

بهبتر است به کمک بستگان، دوستان و کارفرما برنامه‌ای برای مواجهه با کارگزاران مهاجرت در منزل یا محل کار تهیه کنید. درباره مرجع رسیدگی به پرونده و مرجع کمک‌رسانی تصمیم‌گیری کنید. مطمئن شوید که دوستان و بستگان‌تان می‌دانند که در صورت بازداشت شدن شما، چه کاری باید انجام دهند.

از خودتان در برابر کلاهبرداری محافظت کنید

از مجاز بودن فعالیت وکیل یا نماینده قانونی خود مطمئن شوید. با بررسی اطلاعات وکیل یا نماینده، به کمک ابزار جستجوی وکیل (Look up a Lawyer)، اعتبار فعالیت وکیل یا نماینده را بررسی کنید. فقط از وکلای مجاز یا از نمایندگان دارای پروانه فعالیت فدرال کمک بخواهید. اگر خود را قربانی کلاهبرداری تشخیص دهید، باید با دفتر امور مهاجرت کانتی لس‌آنجلس، به شماره

1-800-593-8222 تماس بگیرید یا به وبسایت «اداره امور مصرف‌کنندگان و

سایر منابع حقوقی

[Centro CHA](#)

[Legal Aid Foundation of Los Angeles](#)

[L.A. Justice Fund](#)

[211 LA County](#)

[LA County Office of Immigrant Affairs](#)

[LA County Consumer and Business](#)

[Affairs](#)

[Public Law Center](#)

[Asian Americans Advancing Justice SoCal](#)

[Bet Tzedek](#)

[Catholic Charities of Los Angeles](#)

[Central American Resource Center \(CARECEN\) of California](#)

[Children's Law Center of California](#)

[El Rescate](#)

[Immigration Center for Women and Children](#)

[International Institute of Los Angeles \(IILA\)](#)

[Legal Aid Foundation of Los Angeles](#)

[Los Angeles LGBT Center](#)

[Loyola Immigrant Justice Clinic](#)

[Peace Over Violence Legal Advocacy Project](#)
[Pomona Economic Opportunity Center \(Pomona Day Laborer Center\)](#)
[Access California Services](#)
[Community Legal Aid SoCal](#)
[Council of American-Islamic Relations \(CAIR\)](#)
[Public Law Center](#)
[Western State College of Law](#)
[Esperanza Immigrant Rights Project](#)

منابع بهداشتی

[My Health LA](#)
[Medi-Cal For DACA Recipients](#)
[The Children's Clinic](#)
[Medi-Cal Outreach and Health Access Program](#)
[Women, Infants & Children Supplemental Nutrition Program](#)
[Clinica Monsenor Oscar A. Romero](#)

منابع آموزشی

[Long Beach Unified Free English as a Second Language Class](#)
[Long Beach Public Library Career Online High School](#)
[Long Beach City College Resources for DACA Students](#)
[CSULB Dream Success Center](#)
[LBUSD Migrant Education](#)

منابع اشتغال و کسب و کار

[Korean Immigrant Workers Advocates of Southern California \(KIWA\)](#)
[Long Beach Workforce Innovation Network \(LBWIN\)](#)
[Filipino Migrant Center](#)

خدمات حمایتی

[YMCA](#)
[Coalition for Humane Immigrant Rights \(CHIRLA\)](#)
[Korean Resource Center](#)
[The LGBTQ Center of Long Beach](#)